

期限加倍與溯及力問題

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

不久之後增補入第 12 條的第 2-bis 款和第 2-ter 款，將稅務機關核定依新規則推定之所得的期限，以及對違反與名單所列法域資產相關之監控義務處以罰款的期限，均延長了一倍。¹ 因此，對於一個瑞士帳戶，意大利稅務局（Agenzia delle Entrate）核定推定所得的期限可長達十年，而非通常的五年。這些規則是否適用於 2009 年以前的納稅年度，這一問題被訴訟了十年之久。意大利最高法院（Corte di Cassazione）在 2018 年 2 月 2 日第 2662 號裁定中認定，第 2 款中的推定屬於實體性規則，不得適用於其生效之前的納稅期間，並據此撤銷了對 2005 年至 2007 年的核定。² 法院將第 2-ter 款中監控處罰期限加倍的規定視為程序性規定，因而適用於此前年度，這一區分受到評論者的批評。³

這一推定是意大利 2009 年攻勢的法律核心。它意味著，就同一瑞士帳戶而言，意大利客戶在 2009 年之後面臨的風險遠大於此前，這提高了同期推出的特赦的價值。這也解釋了為何將瑞士從 1999 年黑名單中移除成為瑞士的優先事項，以及為何意大利政府一直將其作為談判籌碼保留至 2023 年。

1 2009 年 10 月的檢查與政治對抗

2009 年意大利施加的壓力不止於立法。2009 年 10 月 28 日，意大利金融警察（Guardia di Finanza）和意大利稅務局的官員走訪了瑞士銀行在意大利的 76 家分行和代理機構，包括 UBS 和 Credit Suisse 的辦事處，以及靠近聖馬力諾邊境的銀行。當局稱此次行動是對中介機構報告其客戶金融關係義務的例行檢查，並強調這些資訊在打擊國際稅務犯罪中的價值。⁴ 這些走訪發生在 *scudo ter* 第一個截止日期 2009 年 12 月 15 日之前六週，普遍被解讀為對瑞士銀行意大利客戶的警告。與此同時，還有關於在邊境系統性檢查車輛、在火車上進行檢查以及監視進入瑞士銀行人員的報道。

在提契諾州，這場對抗變得個人化和政治化。2009 年 11 月 29 日，提契諾州大議會議員 Lorenzo Quadri 就媒體報道的 Tremonti 部長侮辱提契諾人的言論提出了議會質詢。他的質詢還涉及 *scudo*、涉嫌的非法監視以及邊境檢查。⁵ 2011 年 7 月，該州更進一步。2011 年 6 月 30 日，提契諾州政府凍結了 2850 萬瑞士法郎的轉賬，即 2010 年應付意大利邊境市鎮的 *ristorni* 的一半，以迫使意大利就黑名單和跨境勞工問題進行談判。這一凍結引發了意大利方面的抗議。在同一時期，Tremonti 稱盧加諾的開曼公司比開曼群島還多。⁶ 聯邦委員會通過聯邦財政部部長 Eveline Widmer-Schlumpf 承認，1974 年的協定已不再符合現實情況。這一事件表明，從提契諾州的角度看，銀行業中的意大利問題與勞動力市場和州財政預算是無法分割的。

常見誤解。人們常說瑞士在 2009 年廢除了銀行保密制度。然而，聯邦委員會 2009 年 3 月 13 日的決定並未觸動《銀行法》第 47 條，並明確指出銀行保密制度依然存在。發生變化的是行政協助的範圍：根據重新談判的條約，即使在僅屬逃稅的案件中，瑞士也會答覆涉及已識別納稅人的具體請求。⁷ 意大利直到 2016 年 7 月 13 日

生效的議定書才獲得此類協助，且僅限於 2015 年 2 月 23 日以後的事實。

2 註釋

1. Gaetano Manzi , “ Attività ed investimenti in Paesi a fiscalità privilegiata: sulla retroattività dell'art. 12, comma 2-ter, D.L. n. 78/2009” , dirittobancario.it , 2018 年 10 月 , https://www.dirittobancario.it/wp-content/uploads/sites/default/files/allegati/manzi_g_attivita_ed_investimenti_in_paesi_a_fiscalita_privilegiata_2018.pdf 。 Manzi 指出，第 2-bis 款規定了 “il raddoppio dei termini di accertamento di imposte, interessi e sanzioni” , 第 2-ter 款則將與第 2 款所涉資產相關的監控違規期限加倍。第 2-bis 款和第 2-ter 款由 2009 年 12 月 30 日第 194 號法令增補，該法令經 2010 年 2 月 26 日第 25 號法律轉化為法律。
2. 意大利最高法院（Corte di Cassazione）, 2018 年 2 月 2 日第 2662 號裁定（見上文）； “Presunzione degli investimenti detenuti nei paradisi fiscali, non è retroattiva” , Edotto , 2018 年 2 月 3 日 , <https://edotto.com/articolo/presunzione-degli-investimenti-detenuti-nei-paradisi-fiscali-non-e-retroattiva> 。
3. Manzi（見上文）, 其認為第 2-ter 款同樣不應具有溯及力。
4. “Italian Police In Mass Inspection Of Swiss Bank Branches” , Family Wealth Report , 2009 年 10 月 28 日 , <https://www.familywealthreport.com/article.php/Italian-Police-In-Mass-Inspection-Of-Swiss-Bank-Branche-> 。
5. Lorenzo Quadri , 2009 年 11 月 29 日向提契諾州政府（Consiglio di Stato）提出的第 319.09 號議會質詢 , <https://www4.ti.ch/fileadmin/POTERI/GC/allegati/interrogazioni/>

期限加倍與溯及力問題

pdf/ 319.09.pdf。相關言論系媒體所報道；此處查閱的唯一資料來源是該質詢本身。

6. Clementi, “Il vil denaro fa litigare Svizzera e Italia” (見上文)，該文還報道，針對提契諾州當局凍結款項的申訴已於 2011 年 7 月 22 日被駁回。
7. 聯邦委員會 2009 年 3 月 13 日新聞稿 (見上文)。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/lugano-doubled-periods-and-the-question-of-retroactivity